

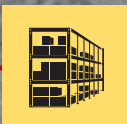


**STARKE PARTNER.  
ROBUSTE STAPLER."**



# **ELEKTRO-GABELHOCHHUBWAGEN MIT KLAPPBARER FAHRERSTANDPLATTFORM FÜR DEN DOPPELSTOCKEINSATZ**

**P2.0SD**



# P2.OSD

KENNZEICHEN	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)	
	1.2	Typzeichen des Herstellers	
	1.3	Antrieb: Elektro, Diesel, Benzin, Treibgas, Netzelektro	
	1.4	Bedienung Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer	
	1.5	Nenntragfähigkeit/Last	Q (t)
	1.6	Lastschwerpunktabstand	c (mm)
	1.8	Lastabstand	x (mm)
	1.9	Radstand	y (mm)

GEWICHTE	2.1	Eigengewicht	kg
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg

RÄDER/FÄHRWERK	3.1	Bereifung: Polyurethan, Tophane, Vulkollan®, vorn/hinten	
	3.2	Reifengröße, vorn	ø (mm x mm)
	3.3	Reifengröße, hinten	ø (mm x mm)
	3.4	Additional wheels (dimensions)	ø (mm x mm)
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (x = angetrieben)	
	3.6	Spurweite, vorn	b <sub>10</sub> (mm)
	3.7	Spurweite, hinten	b <sub>11</sub> (mm)

GRUNDABMESSUNGEN	4.2	Höhe Huberüst eingefahren	h <sub>1</sub> (mm)
	4.3	Freihub	h <sub>2</sub> (mm)
	4.4	Hub	h <sub>3</sub> (mm)
	4.5	Höhe Huberüst ausgefahren	h <sub>4</sub> (mm)
	4.6	Initialhub	h <sub>5</sub> (mm)
	4.9	Deichselhöhe in Fahrstellung min./max.	h <sub>14</sub> (mm)
	4.10	Höhe Radarme	h <sub>6</sub> (mm)
	4.15	Höhe eingefahren	h <sub>13</sub> (mm)
	4.19	Gesamtlänge (Mitgänger)	l <sub>1</sub> (mm)
	4.19	Gesamtlänge (Mitfahrer)	l <sub>1</sub> (mm)
	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken (Mitgänger)	l <sub>2</sub> (mm)
	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken (Mitfahrer)	l <sub>2</sub> (mm)
	4.21	Gesamtbreite	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)
	4.22	Gabelzinkenmaße ISO 2331	s / e / l (mm)
	4.24	Gabelträgerbreite	b <sub>3</sub> (mm)
	4.25	Abstand zwischen Gabelzinken	b <sub>4</sub> (mm)
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Huberüst	m <sub>1</sub> (mm)
	4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m <sub>2</sub> (mm)
	4.33	Lastabmessungen b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub>	b <sub>12</sub> x l <sub>6</sub> (mm)

LEISTUNGSDATEN	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last (Mitgänger)	km/h
	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last (Mitfahrer)	km/h
	5.1.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts (Mitgänger)	km/h
	5.1.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last rückwärts (Mitfahrer)	km/h
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/s
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last	%
	5.8	Max. Steigfähigkeit mit/ohne Last	%
5.10	Betriebsbremse		

ELECTRIC ENGINE	6.1	Fahrmotor, Leistung S2 60 min	kW
	6.2	Hubmotor, Leistung bei S3 15%	kW
	6.3	Batterie nach DIN 43531/35/36 A, B, C, nein	
	6.4	Batteriespannung/Nennkapazität K5	(V)/(Ah)
	6.5	Batteriegewicht	kg
	6.6	Energieverbrauch nach VDI-Zyklus	kWh/h bei Zyklenzahl

DRIVE/LIFT MECHANISM	8.1	Ausführung des Fährantriebs	
----------------------	-----	-----------------------------	--

ADDITIONAL DATA	10.7	Schalldruckpegel am Fahrersitz	dB(A)
-----------------	------	--------------------------------	-------

	HYSTER		HYSTER		HYSTER	
	P2.OSD		P2.OSD		P2.OSD	
			Plattform mit Seitenschutz (Biga)		Plattform mit Seitenschutz (Bob)	
	Elektrisch (Batterie)		Elektrisch (Batterie)		Elektrisch (Batterie)	
	Hand/Mitfahrer		Mitfahrer		Mitfahrer	
	1 + 1		1 + 1		1 + 1	
	600		600		600	
	996		996		996	
	1706		1706		1706	

	1081		1138		1126	
	1127	1954 †	1938	1200	1938	1188
	772	1954 †	294	844	294	832

	Vulkollan / Vulkollan		Vulkollan / Vulkollan		Vulkollan / Vulkollan	
	254 x 90 †		85 x 74		85 x 74	
	85 x 74 †		254 x 90		254 x 90	
	125 x 50		125 x 50		125 x 50	
	1x + 1	4 †	4	1x + 1	4	1x + 1
	500 †		377		377	
	377 †		500		500	

	1560		1560		1560	
	100		100		100	
	1650		1650		1650	
	2325		2325		2325	
	130		130		130	
	1220	1460	1220	1460	1220	1460
	85		85		85	
	90		90		90	
	2159		-		-	
	2605		2666		2715	
	969		-		-	
	1415		1476		1525	
	780		780		780	
	55	195	1190	55	195	1190
	675		675		675	
	572		572		572	
	25		25		25	
	25		25		25	
	800x1200		800x1200		800x1200	
	2775		-		-	
	3213		3288		3327	
	2624		-		-	
	3062		3137		3176	
	1974		-		-	
	2412		2487		2526	

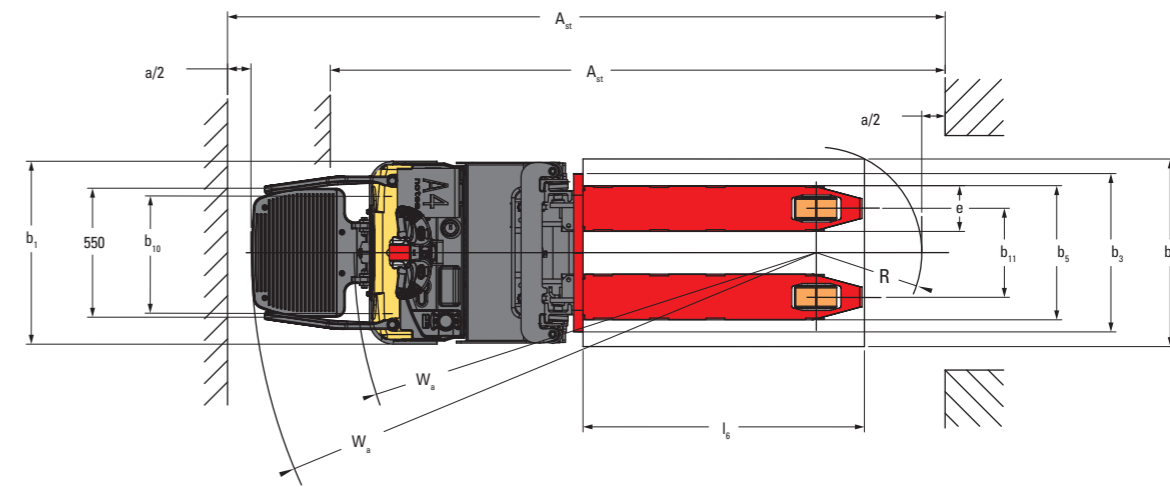
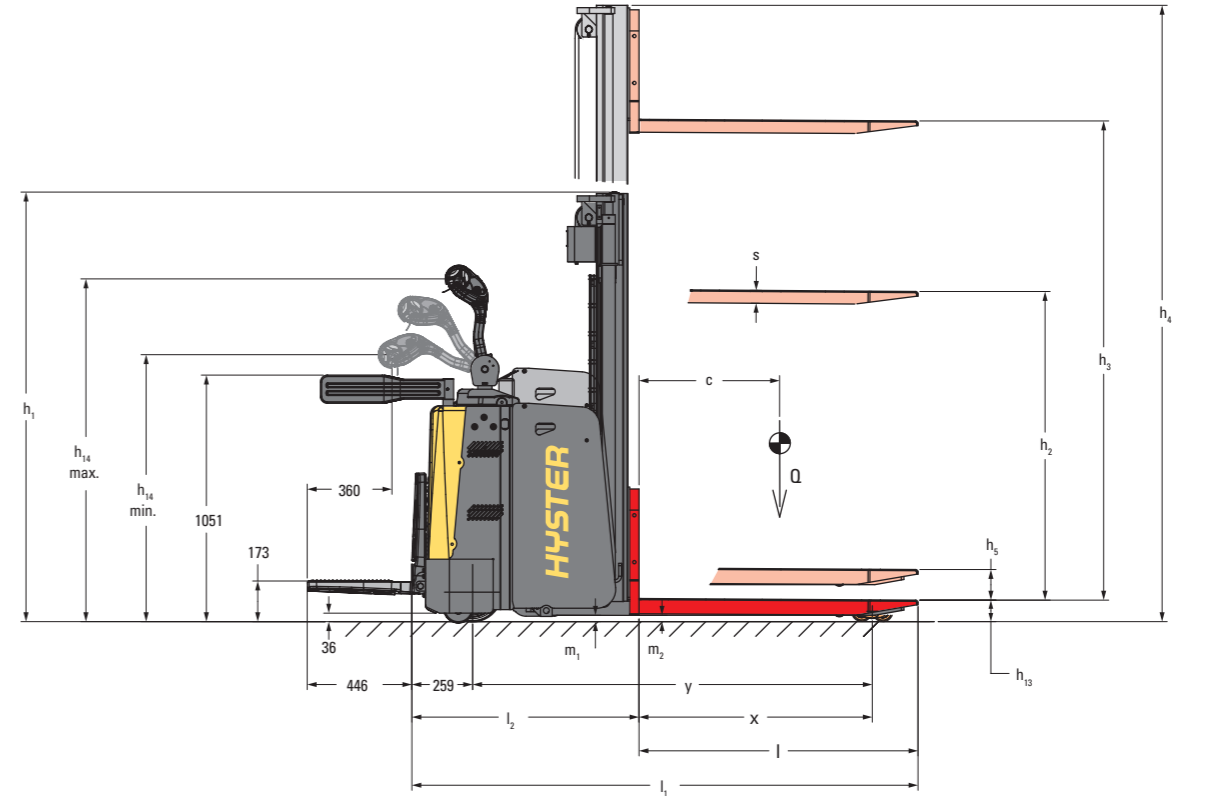
	4.0	4.0	-	-	-	-
	7.5	8	7.5	8.0	7.5	8.0
	4.0	4.5	-	-	-	-
	7.5	8.0	7.5	8.0	7.5	8.0
	0.16	0.22	0.16	0.22	0.16	0.22
	0.28	0.26	0.28	0.26	0.28	0.26
	8.0	10.0	8.0	10.0	8.0	10.0
	8.0	10.0	8.0	10.0	8.0	10.0
	Elektromagnetisch		Elektromagnetisch		Elektromagnetisch	

	4.0		4.0		4.0	
	2.0		2.0		2.0	
	no		no		no	
	24V	300Ah	24V	300Ah	24V	300Ah
	233		233		233	
	-		-		-	

	Mosfet - AC	Mosfet - AC	Mosfet - AC
--	-------------	-------------	-------------

	< 70	< 70	< 70
--	------	------	------

# STAPLERABMESSUNGEN



$$A_{st} = W_s + R + a$$

(siehe Zeilen 4.34.1 und 4.34.2)

$$R = \sqrt{(l_6 - x)^2 + \left(\frac{b_{12}}{2}\right)^2}$$

a = Minimaler Sicherheitsabstand

(VDI-Standard = 200 mm, BITA-Empfehlung = 300 mm)

l<sub>6</sub> = Länge der Last

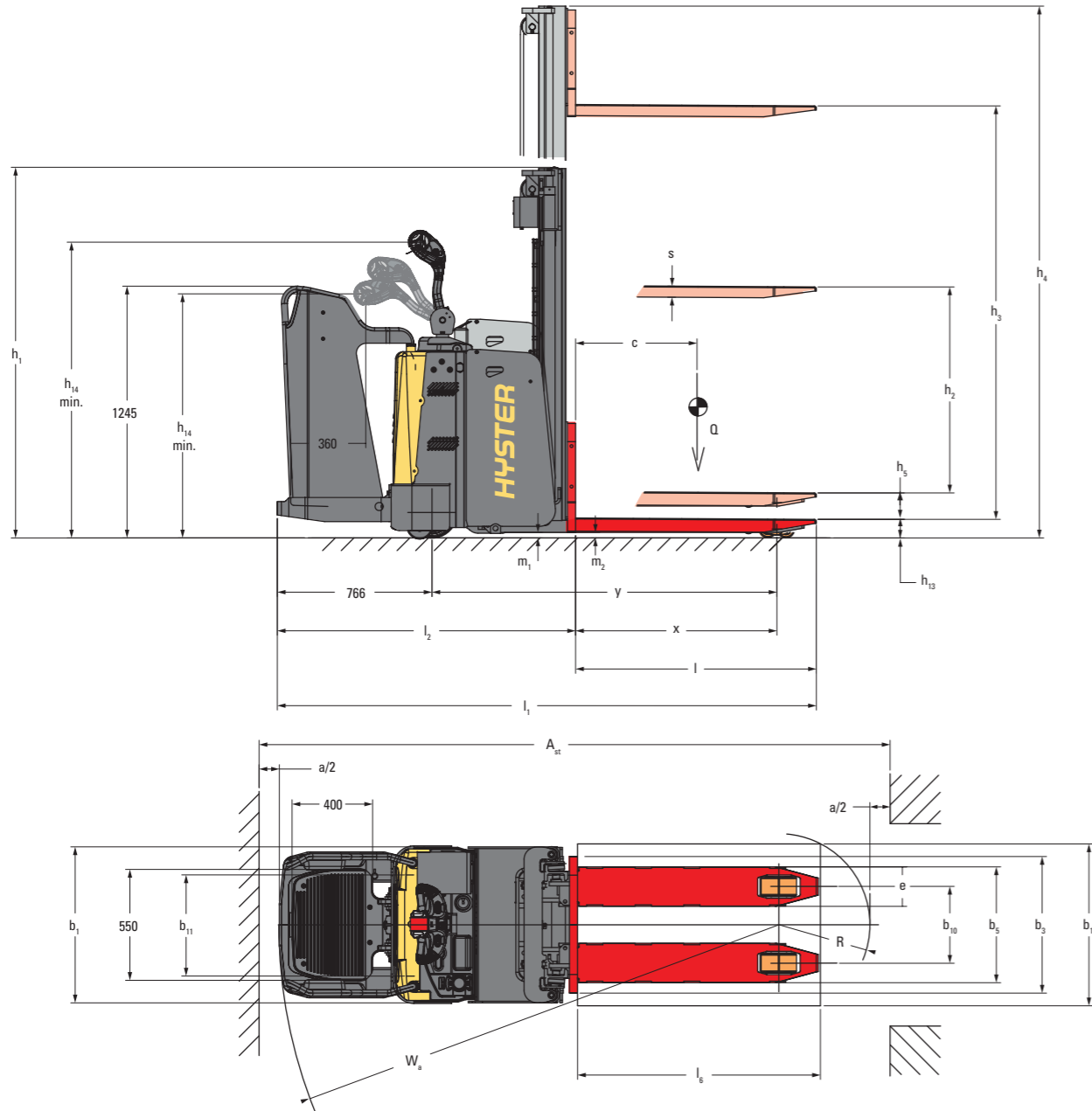
**AUSRÜSTUNG UND GEWICHT:** Die Gewichtsangaben (Zeile 2.1) basieren auf folgender Ausstattung: Vollständiger Stapler mit 195 mm breiten Gabeln.

Vulkollan-Antriebsrad und -Lastrollen.

**GABELN:** P2.OSD: 55 x 195 x 1190 mm lang. **GABELABSTAND:** Innen/innen: 180 mm. Außen/außen: 570 mm. Weitere Gabellängen und -breiten erhältlich

# STAPLERABMESSUNGEN

## P2.OSD SEITENSCHUTZ



$A_{st} = W_s + R + a$   
(siehe Zeilen 4.34.1 und 4.34.2)

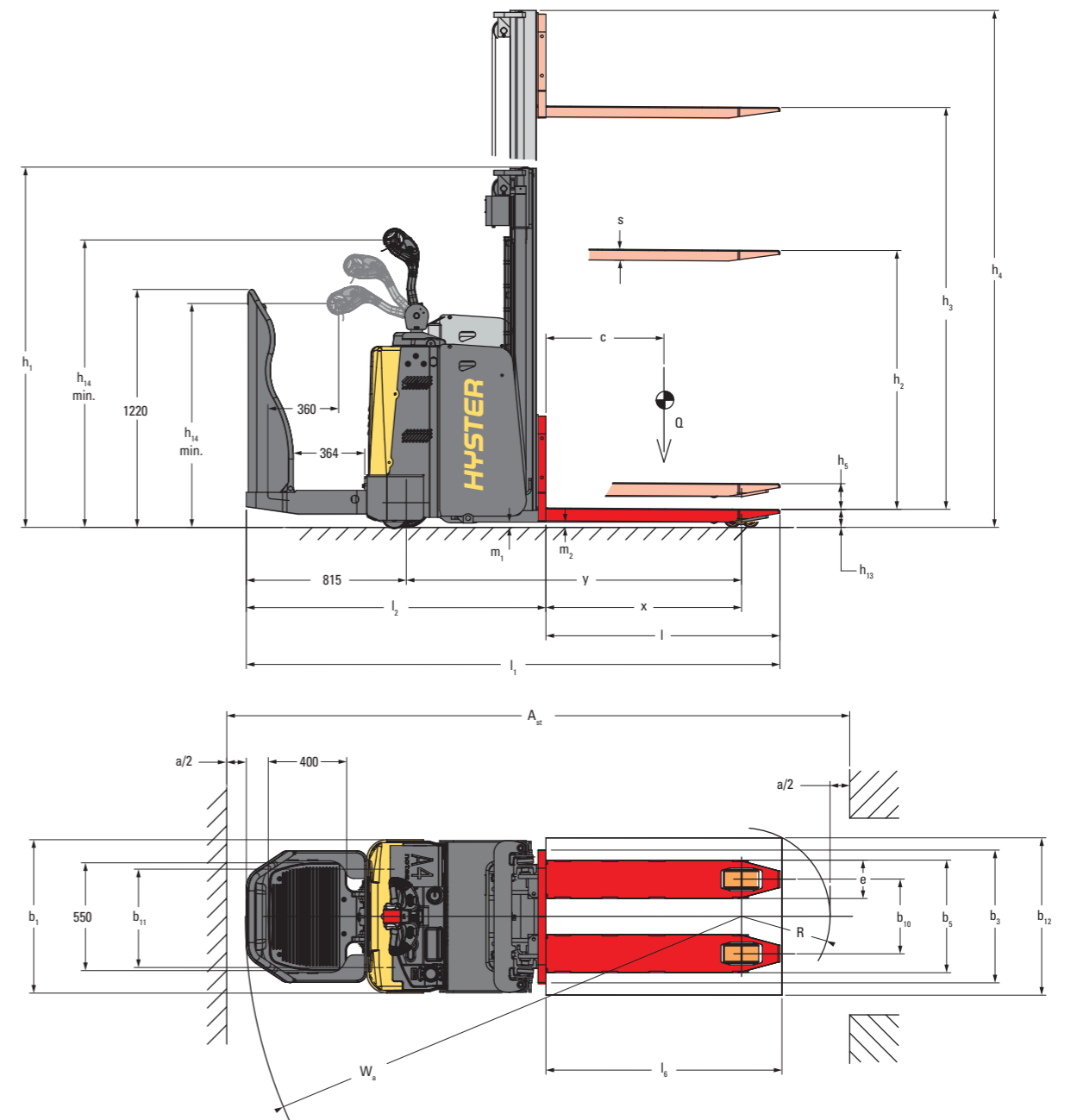
$$R = \sqrt{(l_6 - x)^2 + \left(\frac{b_{12}}{2}\right)^2}$$

$a$  = Minimaler Sicherheitsabstand  
(VDI-Standard = 200 mm,  
BITA-Empfehlung = 300 mm)

$l_6$  = Länge der Last

# STAPLERABMESSUNGEN

## P2.OSD RÜCKENSCHUTZ



$A_{st} = W_s + R + a$   
(siehe Zeilen 4.34.1 und 4.34.2)

$$R = \sqrt{(l_6 - x)^2 + \left(\frac{b_{12}}{2}\right)^2}$$

$a$  = Minimaler Sicherheitsabstand  
(VDI-Standard = 200 mm,  
BITA-Empfehlung = 300 mm)

$l_6$  = Länge der Last



## HUBGERÜSTDATEN – 2-STUFIGES HUBGERÜST MIT BEGRENZTEM FREIHUB, PROFIL HI VI "J"

Typenbezeichnung	Hubhöhe h <sub>1</sub> mm	Freihub h <sub>2</sub> mm	Höhe Hubgerüst abgesenkt h <sub>3</sub> mm	Höhe Hubgerüst ausgefahren h <sub>4</sub> mm	Gewicht ★ kg
P2.0SD	1650	100	1560	2325 ▼	326
P2.0SD	2100	100	1560	2695 ▲	358

### HINWEIS:

Die technischen Daten werden durch den Zustand des Fahrzeugs, dessen Ausstattung und die Art und Bedingungen des Betriebs beeinflusst. Sprechen Sie vor dem Kauf Ihres Hyster Gabelstaplers mit Ihrem Händler über die beabsichtigte Verwendung.

- ▶ Diese Werte können um +/- 5 % variieren.
- ◇ Wenn häufig (innerhalb 1 h) Rampen befahren werden, wenden Sie sich an Ihren Vertriebsmitarbeiter.
- † Version im Mitgängerbetrieb. Bei Ausführung Stand-Hubwagen ist vorn/hinten vertauscht.

### HUBGERÜSTTABELLEN:

- ❖ Mit 100 mm Freihub.
  - ▼ Mit Lastschutzzitter für Gabelträger h<sub>4</sub> + 415 mm.
  - ▲ Mit Lastschutzzitter für Gabelträger h<sub>4</sub> + 495 mm.
  - ★ Alle Gewichtsangaben umfassen: Hubgerüstkonstruktion (Rahmen, Zylinder, Kette, Rollen) +
- ÖI NICHT ENTHALTEN: Gabel, Zubehör.

### HINWEIS

Vorsicht beim Transport angehobener Lasten: Bei angehobenem Gabelträger und/oder angehobener Last reduziert sich die Stabilität des Staplers. Bei angehobener Last sollte die Hubgerüstneigung vorsichtig bzw. nur minimal in die jeweilige Richtung betätigt werden.

Fahrer müssen geschult sein und die Anweisungen in der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben sowie einhalten.

Alle Werte sind Nennwerte und unterliegen einer gewissen Toleranz. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller.

Hyster Produkte können ohne Vorankündigung verändert werden.

Die abgebildeten Stapler verfügen möglicherweise über Sonderausstattungen. Die Werte können je nach Konfigurationsalternativen variieren.

### CE Sicherheit:

Dieser Stapler entspricht den derzeit gültigen EU-Bestimmungen.

## PRODUKTMERKMALE

- P2.0SD Elektro-Gabelhubwagen für den Doppelstockeinsatz mit klappbarer Fahrerstandplattform.

### ZUVERLÄSSIGKEIT

- Drehstrom/Gleichstrom-MOSFET-Kombisteuerung zur Fahr- und Hydrauliksteuerung.
- Geschweißte Gabelkonstruktion macht sie extrem widerstandsfähig gegen Torsion und schwere Lasten.
- Hochbelastbares Zweifach-Hubgerüst mit sehr guter Sicht nach vorne.
- Mit Betriebsstundenzähler und Batterieentladeanzeige mit Hubunterbrechung ausgestattet.
- Kühlhausausführung für Umgebungstemperaturen von bis zu -30 °C.

### PRODUKTIVITÄT

- Kompakte Chassisbauweise für verbesserten Zugang.
- Bedienerfreundliche Bedienelemente am Deichselkopf für produktiven Lasttransport.
- Regeneratives Bremsen und Rückrollsperr sind verfügbar.
- Antriebsmodi auf Betriebsanforderungen zugeschnitten: Mitgänger- oder Mitfahrbetrieb, mit oder ohne angehobene Seitenarme.
- Progressive Geschwindigkeitsregelung und Lenksystem gewährleisten optimales Leistungsniveau.
- Tandemlasträder und Ausgangs-/Eingangsrollen.
- Optionales Tastenfeld mit PIN-Code zur Verbesserung der Lagerverwaltung.

### ERGONOMIE

- Ergonomisch geformter Deichselkopf für maximalen Bedienerkomfort.
- Großzügig bemessene klappbare Plattform mit integrierter Federung.
- Ergonomisch positionierte, leicht ansprechende Bedienelemente, um Ermüdungserscheinungen bei Bedienern zu verringern.
- Doppelte Bedienelemente zum Heben/Senken ermöglichen Betrieb mit linker oder rechter Hand.

- Durch das „Kurvensteuerungssystem“ wird die Geschwindigkeit bei Kurvenfahrten automatisch verringert.
- An die jeweiligen Betriebsbedingungen anpassbare Leistungseinstellungen..

### BETRIEBSKOSTEN

- Drehstrommotor bietet überlegene Leistung bei geringeren Betriebskosten.
- Kraftübertragung durch in einem Ölbad laufende Schrägzahnräder.
- Steuerung nach IP54 für Schutz gegen Staub und Wasser.
- Erweiterte Wartungsintervalle.

### WARTUNGSFREUNDLICHKEIT

- Die Bauart des Hydraulikmotors gewährleistet einen geringen Wartungsbedarf.
- Das integrierte Diagnosesystem für die Kommunikation zur regelmäßigen Wartung verringert Ausfallzeiten.
- Das Diagnosedisplay für den Fahrer (Driver Diagnostic Interface, DDI) ermöglicht die Auswahl der passenden Leistungseinstellungen für die jeweilige Anwendung.
- CANbus-Technologie für mehr Funktionalität, Verlässlichkeit und Service.



# STARKE PARTNER. ROBUSTE STAPLER.™

## FÜR ANSPRUCHSVOLLE AUFGABEN WELTWEIT.

Hysters breite Produktpalette umfasst Lagertechnik, Gegengewichtsstapler mit Verbrennungs- und Elektromotoren, Containerstapler und ReachStacker. Hyster ist mehr als nur ein Gabelstaplerlieferant.

Unser Ziel ist eine umfassende Partnerschaft, bei der alle Bereiche der Flurförderzeuge abgedeckt werden: Ob Sie professionellen Rat für Ihre Fuhrparkverwaltung, hochqualifizierten Service oder Ersatzteile benötigen: Auf Hyster können Sie sich verlassen.

Unsere hochqualifizierten Händler bieten Ihnen vor Ort schnelle und fachmännische Hilfe. Sie haben kostengünstige Finanzierungspakete im Angebot und präsentieren Ihnen gerne effizient verwaltete Wartungsprogramme, damit sich Ihre Investition auszahlt. Unsere Aufgabe ist es, Ihre Bedürfnisse im Bereich Flurförderzeuge zu erfüllen, damit Sie sich ganz auf den Erfolg Ihres Unternehmens konzentrieren können – heute und auch in Zukunft.



### HYSTER EUROPE

Siemensstr. 9, D-63263-Neu-Isenburg, Deutschland.

Telefon: +49 (0) 6102 3 68 68 0



[www.hyster.eu](http://www.hyster.eu)



[infoeurope@hyster.com](mailto:infoeurope@hyster.com)



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)





[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)

HYSTER-YALE UK LIMITED unter dem Handelsnamen Hyster Europe. Eingetragene Adresse: Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Vereinigtes Königreich. Eingetragen in England und Wales. Handelsregisternummer: 02636775.

HYSTER,  und FORTENS sind eingetragene Marken in der Europäischen Union und in einigen anderen Ländern.

MONOTROL® ist eine eingetragene Marke und DURAMATCH und  sind Marken in den USA und in einigen anderen Ländern. Hyster-Produkte können ohne Vorankündigung verändert werden. Abbildungen von Gabelstaplern können Sonderausstattungen zeigen, die nicht zum Standardlieferumfang gehören.